



1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre comercial

Limpiador de Frenos, Líquidos Técnicos (ES)
Code-Nr. 152010

Fabricante / proveedor

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster
Apartado de correos 84 60, DE-48045 Münster
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0, Fax ++49(0)251 / 9322-244
E-Mail : info@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Departamento informante

Abteilung Angebote, Verkauf, Export
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0

Teléfono de emergencia

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)
Teléfono ++49(0)228-19 240

Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Líquidos Técnicos

2. Identificación de los peligros

Clasificación - 67/548/CEE o 1999/45/CE

F; R11
Xi; R36/38
N; R51/53
Xn; R65
R67

Frases R

11	Fácilmente inflamable.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Etiquetado - 67/548/CEE o 1999/45/CE

Indicaciones sobre el etiquetado

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE/ GefStoffV (legislación sobre sustancias peligrosas/RFA).

F	Fácilmente inflamable
Xn	Nocivo
N	Peligroso para el medio ambiente

Frases R

11	Fácilmente inflamable.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

- 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases S

- 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Indicaciones relativas a los peligros para el hombre y para el medio ambiente

En uso extenso, la formación de la mezcla inflamable/explosiva del vapor-aire es posible.

3. Composición/información sobre los componentes

Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[% (Peso)]	Clasificación - 67/548/CEE
67-63-0	200-661-7	Propano-2-ol	20 - 30	F R11; Xi R36; R67
67-64-1	200-662-2	acetona	10 - 20	F R11; Xi R36; R66; R67
64742-49-0	265-151-9	Hidrocarburo alifático (NOTA H, P)	1 - 10	F R11; Xn R65; Xi R38; N R51/53; R67
64742-49-0	265-151-9	Nafta (petróleo), tratada ligera con hidrocarburo; nafta, tratada con hidrocarburo, en ebullición (Nota P)	30 - 50	F11; Xn R 65; Xi R38; R67; N R51/53

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

En caso de inhalación

Procurar aire fresco.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Lavar cuidadosamente y a fondo con agua abundante y acudir al médico.

En caso de ingestión

En caso de ingestión o de vómito existe peligro de penetración en el pulmón (peligro de aspiración).

No provocar el vómito.

Tratamiento médico.

Indicaciones para el médico / posibles síntomas

Se pueden presentar los siguientes síntomas:

Pérdida de conocimiento

Embriaguez

Vómitos

Dolor de cabeza

Confusión mental

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Espuma resistente a alcoholes
Polvo extintor
Dióxido de carbono

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad

Chorro de agua

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los gases de combustión de materias orgánicas deben considerarse siempre como tóxicos por inhalación.

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Los trabajos de extinción, salvamento y descombro en presencia de gases de combustión solamente pueden realizarse, usando equipo respiratorio pesado.

Otras indicaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales

Procurar ventilación suficiente.
Llevar ropa de protección personal.
Mantener alejado de fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

Métodos de limpieza

Eliminar de forma reglamentaria.
Recoger con materiales absorbentes adecuados.

7. Manipulación y almacenamiento

Indicaciones para la manipulación sin peligro

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.
No perfore ni quémese incluso después de uso
El producto es combustible.
Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.
Evitar la exposición al calor.

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Usar solamente recipientes homologados para este producto.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.
Mantener los recipientes en lugar bien ventilado.
Almacenar en ámbito fresco.

8. Controles de exposición/protección individual

Indicaciones adicionales para el diseño de instalaciones técnicas

Procurar una ventilación suficiente.

Valores límite de exposición profesional indicativos (91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE o 2009/161/UE)

CAS No	Determinación	Tipo	[mg/m3]	[ppm]	Comentario
67-64-1	acetona	8 horas	1210	500	

Protección respiratoria

Equipo respiratorio autónomo

En caso de ventilación insuficiente utilizar equipo respiratorio autónomo.

Filtro de aplicación múltiple ABEK/P3

Protección de las manos

Die einzusetzenden Schutzhandschuhe müssen den Spezifikationen der EG-Richtlinie 89/686/EWG und der sich daraus ergebenden Norm EN374 genügen.

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Datos del material de los guantes [clase/tipo, grosor, tiempo de permeabilidad, duración de llevarlos puestos, resistencia al uso]:caucho nitrílico; 0,4mm;480min;60min.

Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Datos del material de los guantes [clase/tipo, grosor, tiempo de permeabilidad, duración de llevarlos puestos, resistencia al uso]:caucho butílico, 0,7mm; 480min;

Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral

Protección cutánea

ropa protectora

Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar los gases/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene laboral

No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.

No comer, beber, fumar o aspirar rapé durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico

líquido

Color

incolore, transparente

Olor

agradable

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Intervalo de ebullición:	60 - 110 °C				
Intervalo de fusión:	< -30 °C				
Punto de inflamación	-20 °C				Carburante
Temperatura de ignición	> 260 °C				Carburante



	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Límite de explosión inferior	0,8 Vol-%				
Límite de explosión superior	13 Vol-%				
Presión de vapor	200 hPa	20 °C			
Densidad	0,73 g/ml	20 °C			
Solubilidad en agua					El producto es difícilmente soluble.

Peligro de explosión

El producto no es explosivo. No obstante, es posible la formación de mezclas de vapor / de aire explosivas.

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Proteger de fuentes de calor

Los recipientes vacíos sin limpiar, pueden contener gases del producto que, con el aire, forman mezclas explosivas.

Materias que deben evitarse

Reacción con oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Descomposición térmica

Comentario Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

11. Información toxicológica

Experiencias prácticas

El contacto frecuente y prolongado con la piel puede desengrasar y secar la misma, lo cual puede conducir a molestias e inflamaciones de la piel (dermatitis).

Peligro de serios daños para la salud en caso de exposición prolongada.

La respiración del producto puede dañar las vías respiratorias o el pulmón.

El producto irrita los órganos respiratorios.

La inhalación origina efectos narcotizantes/estado de embriaguez.

Otras indicaciones

El producto debe manejarse con el cuidado acostumbrado para los productos químicos.

La clasificación se basa en el método de cálculo según la Directiva CEE de preparados (1999/45/CE).

12. Información ecológica

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

	Grado de eliminación	Mét. análisis	Método	Valoración
Eliminación fisicoquímica				El producto es muy volátil y puede ser eliminado fácilmente del agua mediante stripping.



Grado de eliminación	Mét. análisis	Método	Valoración
----------------------	---------------	--------	------------

Biodegradación

El producto es resistente a la degradación biológica.

Otras indicaciones ecológicas

Valor	Método	Comentario
-------	--------	------------

Valor AOX

De conformidad con la receta, el producto NO contiene ningún halógeno ligado orgánicamente.

Indicaciones generales

Por su peligrosidad para los organismos acuáticos, impedir que el producto entre en los desagües.
Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.
Se debe impedir que el producto entre en las aguas.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Código de residuo

15 01 04
15 01 10*

Denominación del residuo

Envases metálicos
Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Los residuos marcados con un asterisco se consideran residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE relativa a los residuos peligrosos.

Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No existen reglamentos normalizados para la eliminación de productos químicos o residuales en los Estados miembros de la UE. En Alemania la recuperación está reglamentada por las leyes relativas a la economía de reciclaje y a los desechos (KrW/AbfG).

Se deben hacer la diferencia entre "Desechos a recuperar" y "Desechos a eliminar". Particularidades - sobre todo en cuanto a la entrega - se determinan también por los gobiernos de los Länder.

Recomendación para los envases / embalajes

Eliminar teniendo en cuenta la normativa aplicable.

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra ADR/RID

UN 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (Propan-2-ol, Aceton Mischung), 3, II, (D/E), Prescripción especial 640C, Código de clasificación: F1

el transporte en "límites cantidades" según 3,4 ADR LQ2 es posible

Transporte por mar IMDG

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Propan-2-ol, ACETON Mixture; NAPHTHA (PETROLEUM)), 3, II, MARINE POLLUTANT

Transporte por aire ICAO/IATA-DGR

UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. (Propan-2-ol, ACETON Mixture), 3, II

Otras indicaciones sobre el transporte

24h EMERGENCY CONTACT (TRANSPORT) +49(0)178 433 7434 (Consultank Lutz Harder GmbH)

15. Información reglamentaria

Directiva VOC

Contenido VOC 72,9 %

Valor VOC 729 g/L



16. Otra información

Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Texto de las frases R/H indicadas en el capítulo 3 (¡No la clasificación de la mezcla!)

R 11 Fácilmente inflamable.

R 36 Irrita los ojos.

R 38 Irrita la piel.

R 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.